

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

11 FEVRIER 1965.

Budget des dotations pour l'exercice 1965.

**PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.**

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1965 afférentes au budget des Dotations et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 518.272.000 francs.

Bruxelles, le 11 février 1965.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

M. JAMINET.

R. A 6818.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4-IV (Session de 1964-1965) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

11 février 1965.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

11 FEBRUARI 1965.

Begroting der dotatiën voor het dienstjaar 1965.

**ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.**

ENIG ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1965 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van Dotatiën worden kredieten geopend die de som van 518.272.000 frank belopen.

Brussel, 11 februari 1965.

*De Voorzitter van
de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

R. A 6818.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

4-IV (Zitting 1964-1965) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

11 februari 1965.

Art	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	Montant des crédits par article (En milliers de francs) — Bedrag der kredieten per artikel (In duizendtallen fr.)
CHAPITRE I.		
101	Liste Civile	49.987,5
102	Dotation complémentaire à la Famille Royale	6.000
103	Dotation à S. M. la Reine Elisabeth : 1. Dotation annuelle et viagère (loi du 20 mars 1934). 2. Intervention de l'Etat dans les dépenses de personnel et de matériel de la Maison de S. M. la Reine Elisabeth	2.000 2.000
		4.000
104	Dotation annuelle à S. A. R. le Prince Albert, Prince de Liège, Prince de Belgique	4.192,5
CHAPITRE II.		
105	Sénat	160.100
CHAPITRE III.		
106	Chambre des Représentants	184.392
CHAPITRE IV.		
COUR DES COMPTES.		
107	Traitements et indemnités des membres de la Cour	6.900
108	Traitements et indemnités du personnel des bureaux et rémunération des salariés	96.650
109	Frais de mission et de déplacements de toute nature	500
110	Matériel, frais d'entretien	4.200
111	Frais de réception et dépenses imprévues	100
112	Service social	1.250
TOTAL POUR LE BUDGET DES DOTATIONS		518.272

Total par chapitre (En milliers de francs) — Totaal per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
HOOFDSTUK I.		
64.180	Civiele Lijst	101
	Aanvullende dotatie voor de Koninklijke Familie	102
	Dotatie aan H. M. Koningin Elisabeth :	103
	1. Jaarlijkse en levenslange dotatie (wet van 20 maart 1934).	
	2. Tussenkost van de Staat in de personeelsuitgaven en de uitgaven voor materiële behoeften van het Huis van H. M. Koningin Elisabeth.	
	Jaarlijkse dotatie aan Z. K. H. Prins Albert, Prins van Luik, Prins van België	104
HOOFDSTUK II.		
160.100	Senaat	105
HOOFDSTUK III.		
184.392	Kamer van Volksvertegenwoordigers	106
HOOFDSTUK IV.		
REKENHOF.		
109.600	Jaarwedden en vergoedingen van de leden van het Hof	107
	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel der burelen en bezoldiging van de loontrekkenden	108
	Zendings- en verplaatsingskosten van alle aard	109
	Materieel, onderhoudskosten	110
	Receptiekosten en onvoorziene uitgaven	111
	Sociale dienst	112
518.272	TOTAAL VOOR DE BEGROTING VAN DOTATIEN.	